



# A NA LUẬT

# I. Từ 7 năm xuống 7 tháng rồi 7 ngày

**Thân vương Sukkoda** là chú ruột của Thái tử Tất Đạt Đa. Ngài có 2 con trai : Mahanama và A-na-luật.\*

A-na-luật thông minh, tánh tình hoà nhã, được các cô gái mến yêu, nhưng chàng lại lơ là chuyện vợ chồng.



Ngày Phật trở về quê hương lần thứ nhất, ở Ca-tỳ-la-vệ có rất nhiều người xuất gia : trong hoàng tộc thì có Nan-da, La-hầu-la ; ngoài dân chúng có tới mấy trăm người. Bấy giờ Mahanama đến gặp em mình.

A-na-luật, nhiều người đã theo Phật. Gia đình ta cũng nên có một người. Anh nhường vinh dự này cho em.



\* Xem gia phả của Thái tử Siddhatta, trang 13.

## A-na-luật chạy đi tìm mẹ.

Thưa mẹ,  
gia đình ta nên  
có một người xuất gia.  
Anh con sẽ ở lại  
với mẹ.

Mẹ  
chẳng muốn  
dứa nào xa  
mẹ cả



Thưa mẹ,  
việc này không  
những đem lợi lạc  
đến cho người xuất  
gia mà cho cả gia  
đình họ nữa.



Bà mẹ rất khó nghĩ. Cuối cùng bà cho rằng mình có cách làm cho A-na-luật từ bỏ ý định ấy.



Nghé mẹ nói vậy, A-na-luật chạy ngay tới nhà bạn mình.





A-na-luật thuật lại chuyện mình bị mẹ “ép buộc” như thế nào. Bhaddiya nghe xong, ngồi im lặng thật lâu, rồi nói :

Tôi cũng có ý xuất gia, nhưng vì đang trấn giữ các tỉnh miền Bắc, nhiệm vụ thật nặng nề...

Nghĩa là anh không quý trọng tôi như tôi đã quý trọng anh.





Hai người bạn trẻ – thân thiết nhau từ thuở nhỏ - tiếp tục “cò kè” với nhau. Cuối cùng Bhaddiya nói :



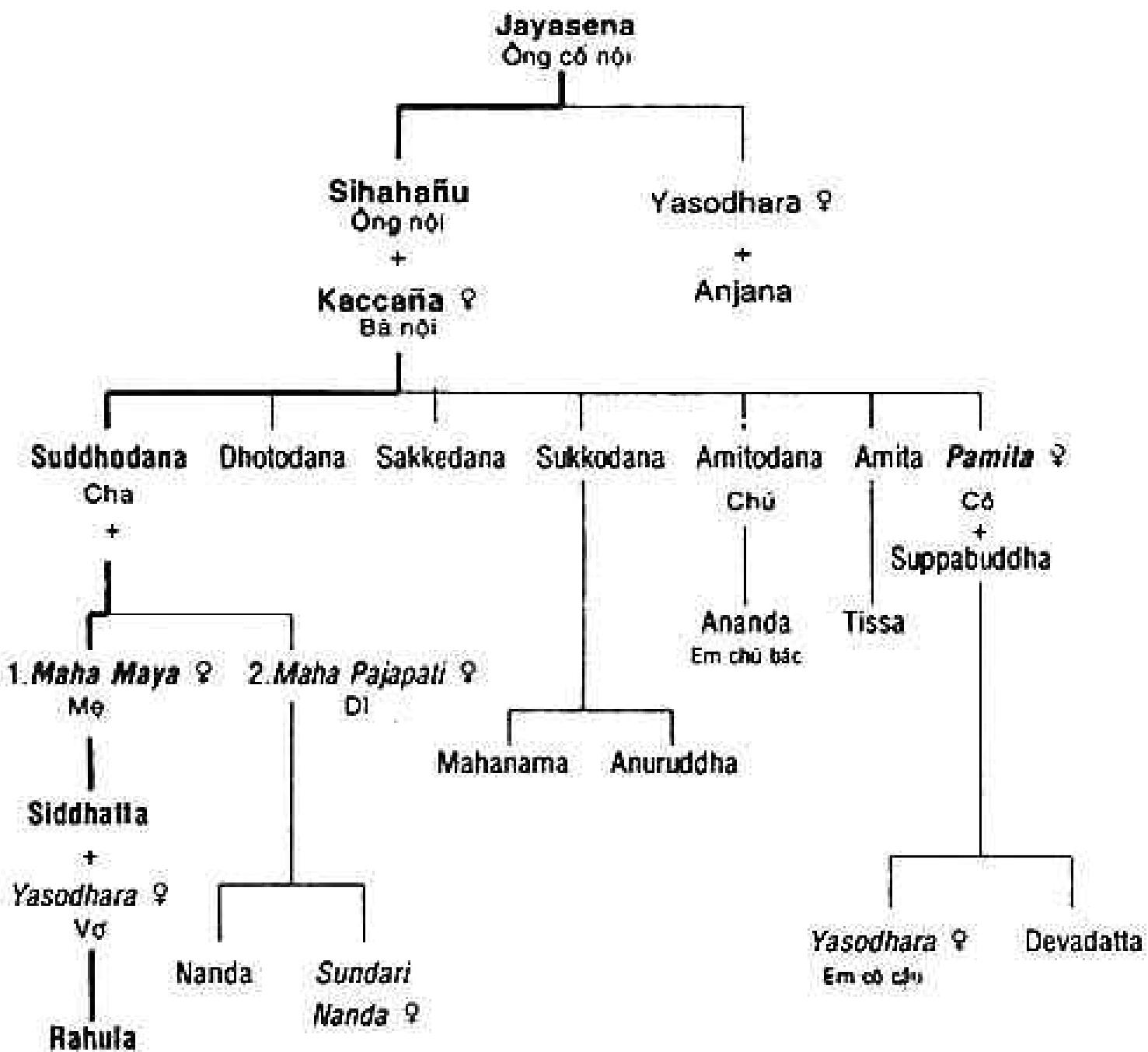
A-na-luật chạy như bay về nhà, báo tin cho thân mẫu. Bà mẹ trầm ngâm một thoáng rồi tươi nét mặt.



- Mời quý bạn xem Chuyển xuất gia của A-na-luật ở bài Upali.

# Gia phả của Thái tử Siddhatta

## HỌ BÊN NỘI



- Vua Jayasena (của nước Sakya) có 2 người con, Sihahanu và Yasodhara. Sihahanu lấy vợ là bà Kaccana sinh ra 7 người con : người con cả là Suvanna và con gái út là Pamita.
- Vua Suddhodana lấy người vợ thứ nhất, là bà Maha Maya sinh ra Thái tử Siddhatta, lấy vợ thứ hai là Maha Pajapati sinh ra Nanda và Sundari Nanda.
- Thái tử Siddhatta lấy Công chúa Yasodhara của nước Koliya, sinh ra Rahula (Công chúa Yasodha a trùng tên với bà ngoại Yasodhara của Thái tử). Một khác, cô Pamita lấy chồng là Suppabuddha sinh ra công chúa Yasodhara và hoàng tử Devadatta.

## II. Từ chối lời cầu hôn của một cô gái

Sau khi xuất  
gia, tỳ kheo A-  
na-luật rất linh  
tấn trong việc tu  
hành. Ngày nọ,  
Đại đức rời Kỳ  
Viên, đi giáo  
hoá ở vùng xa.  
Trên đường làng  
vắng vẻ, không  
có nơi dành  
riêng cho các tỳ  
kheo nghỉ trọ.  
Trời sẩm tối.  
Mây đen phủ  
kin không gian.



Đại đức ghé vào một ngôi  
nhà, xin tạm trú. Rủi thay !  
Mọi người đều đi vắng, trừ  
một cô gái.



Đại đức còn đang do dự  
thì mưa đã nặng hạt. Thiếu  
nữ tiếp khách rất niềm nở,  
nhưng nhà tu vẫn cứ ngồi  
yên, tham thiền, không để  
ý đến “những lời gợi ý”  
của nữ chủ nhân.

Đêm đã khuya. Bốn bề im lặng. Trong ánh sáng lung linh của ngọn đèn dầu, cô gái bước đến bên Đại đức.



Càng nói, thiếu nữ càng bạo dạn hơn, toan nǎm lấy bàn tay của A-na-luật, nhưng nhà sư trẻ nhắm mắt lại, dịu dàng nói :

Hãy dừng lại !  
Tôi là người xuất gia,  
đã từ bỏ mọi lạc thú trên  
dời ! Cô hãy để lỏng  
bình thản trở lại.



Trước lời lẽ cương quyết của Đại đức, thiếu nữ bừng tỉnh, hổ thẹn và hối hận.

Xin Đại đức  
tha thứ cho sự  
nóng nỗi của  
con.



Sáng hôm sau, cô gái nhờ A-na-luật giúp mình được quy y Phật. Về sau, cô trở thành một nữ cư sĩ rất thuần thành.



Sau khi nghe  
A-na-luật kể  
lại chuyện  
này, Phật đưa  
ra một giới  
luật: *Từ nay  
các tỳ kheo  
không được  
sống trong  
nhà của một  
nữ nhân, càng  
không được  
ngủ chung  
phòng với họ.*



Hôm đó các tỳ kheo đang chăm chú nghe Phật giảng, riêng A-na-luật ngồi ngủ gục.



Phật nhìn về phía người phạm lỗi, không nói một lời. Bấy giờ một tỳ kheo xô nhẹ A-na-luật. Đại đức giật mình...





Thế rồi kể từ hôm đó, A-na-luật tinh tấn tu hành liên tục : từ sáng đến tối, hét đêm đến ngày.



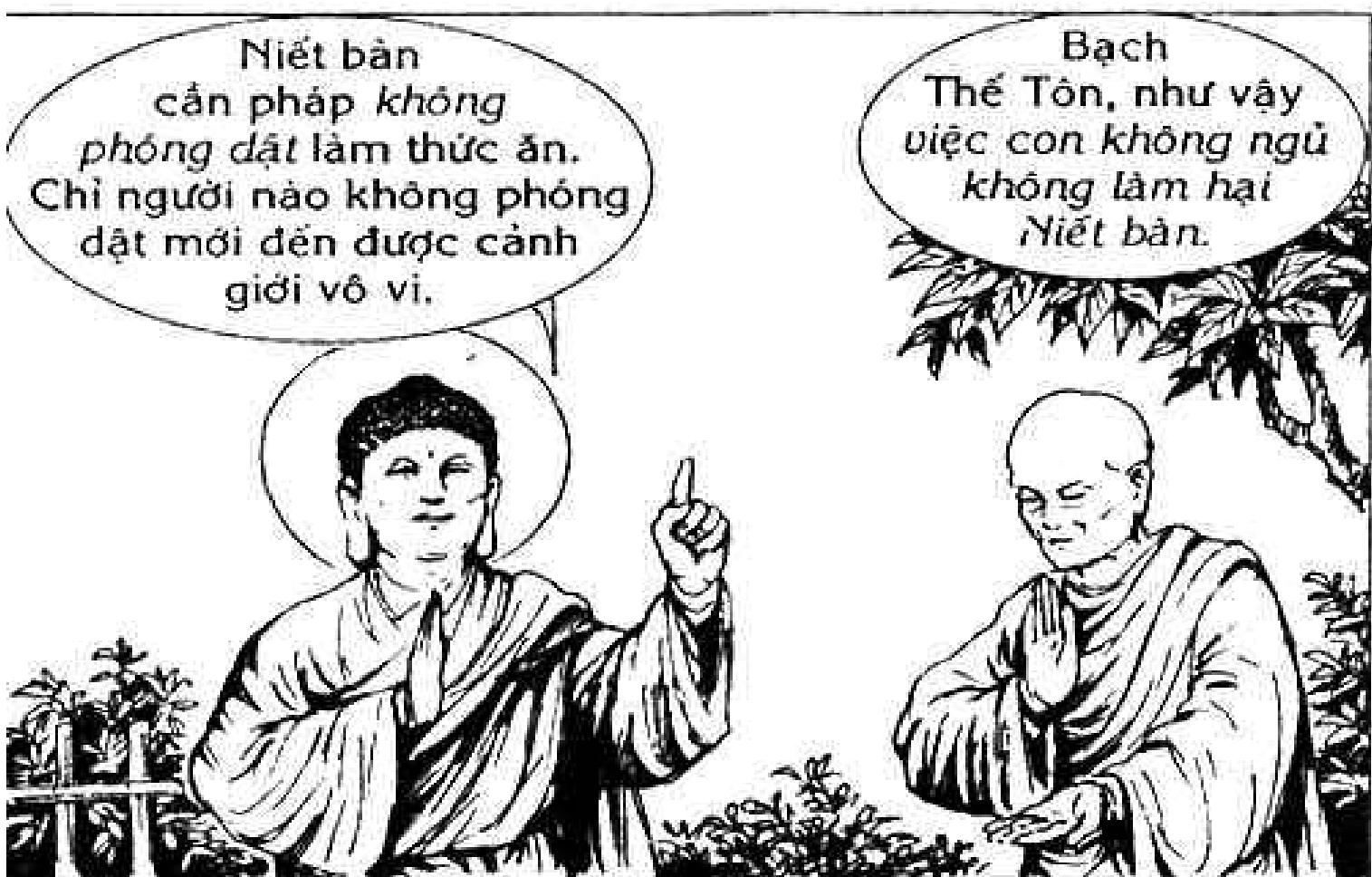
Một thời gian sàu, đôi mắt  
Đại đức sưng húp.

Phật lo lắng.

Này  
A-na-luật, tu  
hành không đúng mức  
hoặc thái quá đều  
không tốt.

Bạch  
Thế Tôn, con đã  
phát nguyện không ngủ  
nữa ! Con không  
thể trái lời  
nguyện.





**Phóng dật :** Buông thả, thả lỏng thân và tâm ★ **Cảnh giới :** Lãnh vực khung cảnh ★ **Vô vi :** Không sanh diệt, không biến đổi.

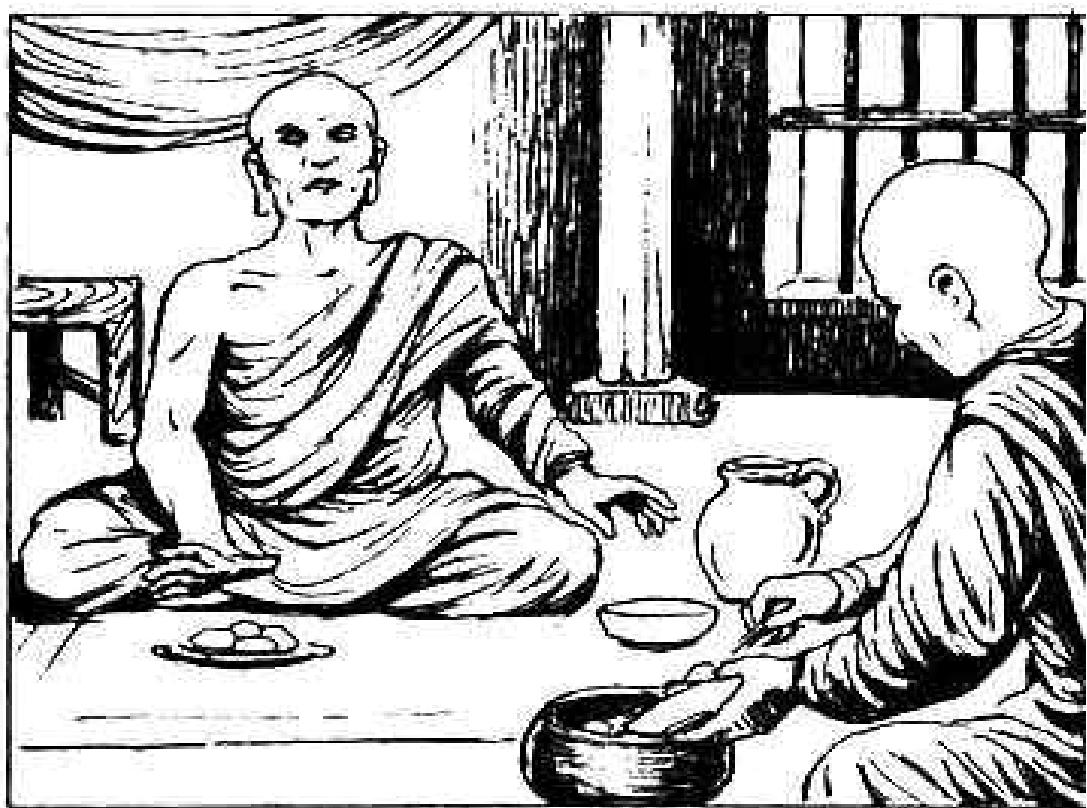
**It lâu sau, Phật sai người đến khám bệnh cho A-na-luật.**



Nhưng A-na-luật vẫn không ngủ, cuối cùng phải bị mù.

## IV. Phật vá áo cho A-na-luật

Thế là mọi sinh hoạt hằng ngày của A-na-luật trở nên khó khăn. Các tỳ kheo khoẻ mạnh, dù sức đi nhiều... đã sot bớt khẩu phần của mình cho A-na-luật, nhờ vậy việc ăn uống của tôn già cũng tạm ổn.



Nhưng khi 3 chiếc áo của tôn già rách nhiều chỗ thì tôn già không giải quyết được. Ngày nọ A-nan nhìn thấy, hỏi :

Sao huynh  
không vá áo ? Mặc áo cũ hay mới không quan trọng, nhưng phải kín đáo, tề chỉnh.

Tiểu đệ  
không xò kim  
được. Mong huynh  
giúp cho.

Đệ sẽ  
trở lại vá áo  
cho huynh.



## A-nan về tinh xá, mời vài tỳ kheo đi vá áo cho A-na-luật.

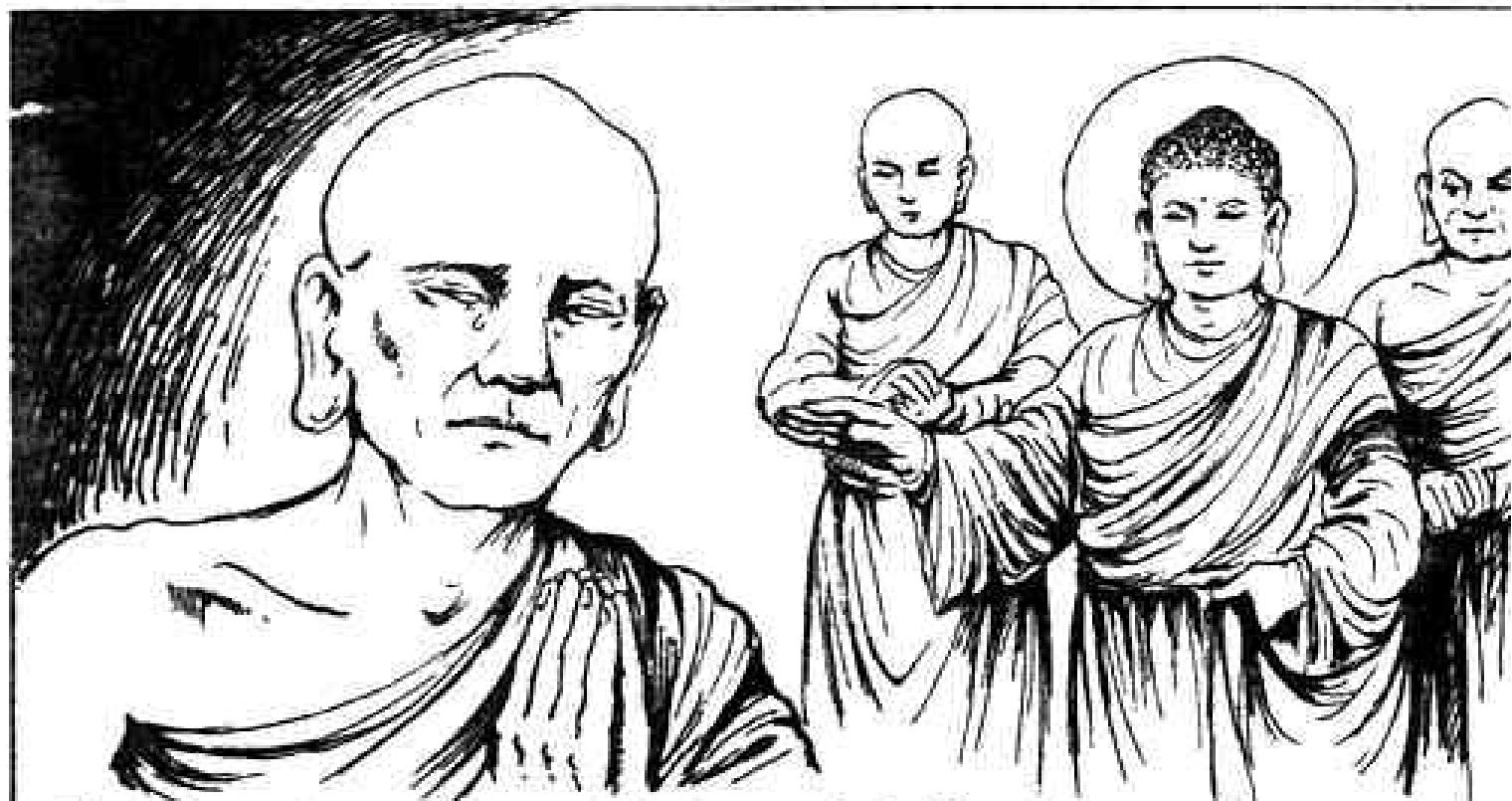


Tuy A-nan nói thì thầm nhưng Phật vẫn nghe rõ cả. Từ trong Hương phòng, Ngài phóng âm thanh về phía A-nan.

Này A-nan,  
sao thầy không mời  
Ta đi vá áo cho  
A-na-luật.



**A-nan** xúc động. Mục-kiền-liên cũng xin đi. Thế rồi Phật và hai đại đệ tử đến trú xứ của A-na-luật.



Từ trong đôi mắt mù loà ứa ra hai hàng lệ.

Sau buổi sáng hôm đó, ba y rách của A-na-luật được làm lặn, đẹp đẽ hẳn lên... giống như tâm hồn của chủ nhân nó đang đẹp đẽ gấp nhiều lần so với ngày xưa.

## V. Ba người sòng hoà thuận trong rừng vàng

Cuối mùa mưa năm 581 trước Tây lịch, Phật đi về phía rừng Trúc Lâm, nhưng bị người gác rừng chặn lại.



Quả nhiên, một lát sau, A-na-luật, Kimbila và Nandiya xuất hiện. Nhận ra Thế Tôn, cả ba rất vui mừng, mời Phật vào rừng, đỗ y bát, trải toạ cụ và lấy nước rửa chân Phật.



- Các thày có thương mến và có sống hoà hợp với nhau không ? — Phật hỏi tiếp.
- Chúng con thương mến và sống hoà hợp với nhau như sữa với nước. — A-na-luật đáp.

Kimbila và Nandiya cũng xác nhận rằng cả ba như là một.

A-na-luật kể cho Phật nghe công việc hằng ngày của ba người như sau :

- Sau buổi ngồi thiền đầu tiên trong ngày, chúng con đi khát thực. Ai trả về sớm nhất thì nhanh tay sấp đặt chõ ngồi, đi lấy nước uống, nước rửa mặt và đặt một cái chậu sạch tại nơi này.
- Sau đó, vị này mới đi rửa mặt, rửa chân, san bót thức ăn của mình vào chậu sạch (đây là phần thức ăn dành cho vị nào khát thực dù một phần ăn).
- Xong xuôi, vị đó ngồi xuống, quán niệm và thọ trai.
- Nhờ vậy, khi hai vị kia về thì nước rửa, nước uống,... đã có sẵn ; họ chỉ việc ngồi xuống rửa tay, rửa chân, rửa mặt và thọ trai.



— Sau buổi thọ trai, ba người cùng đi dọn dẹp : thức ăn còn dư sẽ được đem đổ tại một khoảng đất không có cỏ cây hoặc không có động vật nào sinh sống.

— Rồi rửa bình bát, rửa chậu và úp ngược xuống !

— Ai thấy hết nước uống thì tự động châm thêm, thấy vại nước rửa bị lung, thì đi xách nước, đổ vào cho đầy, thấy nhà vệ sinh không sạch thì đi chùi rửa.

— Việc nào cần nhiều người làm thì cùng nhau chung sức, không đợi lên tiếng mời gọi.

— Cứ mỗi 5 ngày, cùng nhau ngồi lại một lần để trao đổi kinh nghiệm học tập.

Phật nghe xong, khen cả 3 đệ tử này.



## VI. Cảm hoá đạo tặc



Dêm đó vô số ngôi sao chiếu lấp lánh trên bầu trời đen thẳm. Trăng lưỡi liềm toả ánh sáng ấm ỏi của nó xuống khu rừng có tôn già A-na-luật đang ngồi thiền.



Không gian đang vắng lặng bóng cô tiếng chán người ở xa xa. Rồi tiếng động ấy to dần, rõ dần và sau cùng xuất hiện một toán người đang đi về hướng của tôn già. Khi thấy họ đến gần, tôn già đãng háng để bảo “ở đây có người”.

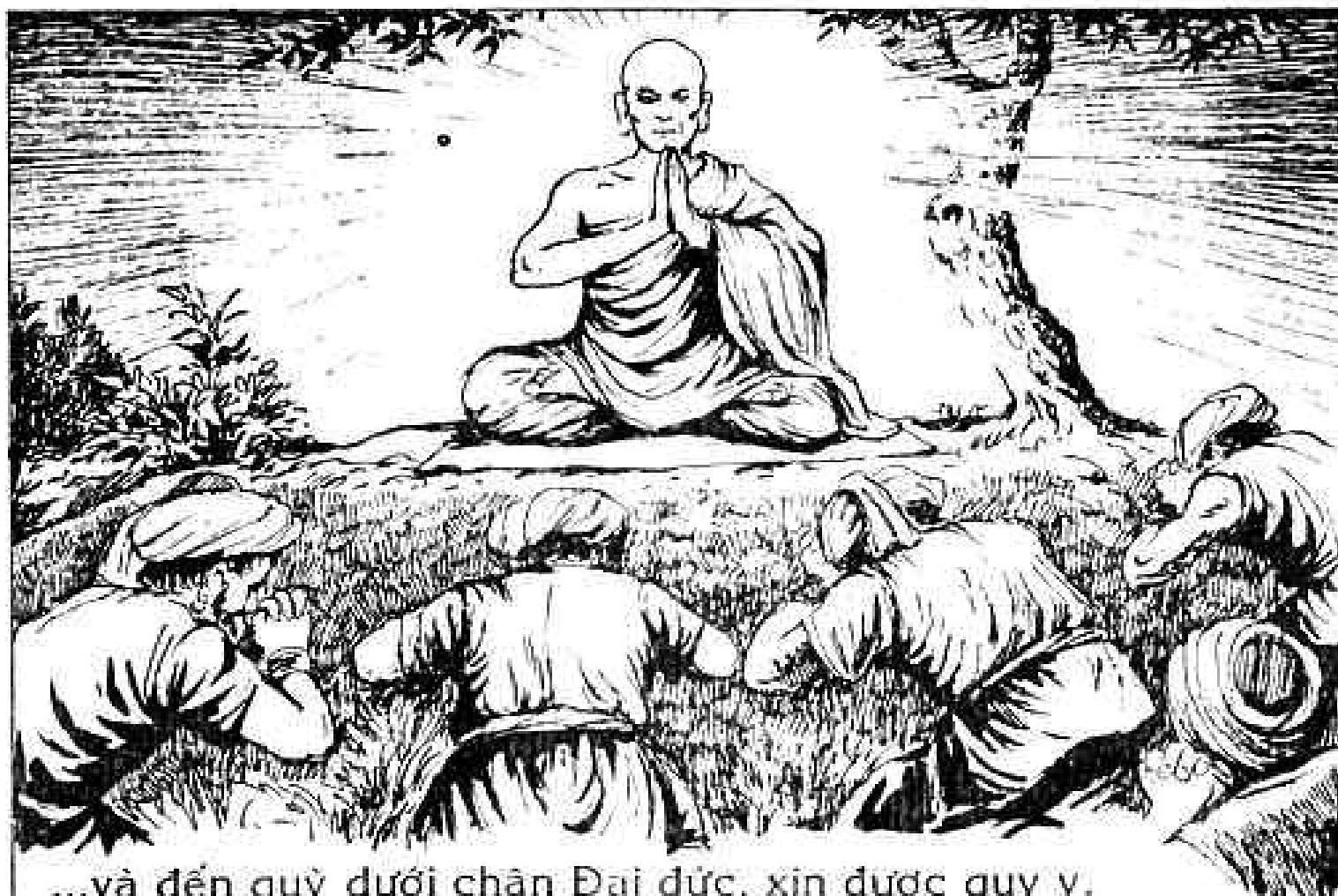
Đó là bọn cướp vừa ăn hàng về. Chúng hốt hoảng, rút dao ra, bao vây “con người khẩn nghi”, nói nhỏ với nhau :







Huyền diệu thay những lời của tôn giả A-na-luật. Trong phút chốc, thiện nghiệp ngày xưa của bọn cướp bùng sống dậy, chúng liền vứt bỏ khi giới...



...và đến quỳ dưới chân Đại đức, xin được quy y.



Binh minh lén với muôn ngàn tia nắng rực rỡ, xoá sạch bóng đen và lòng người cũng bừng sáng y như Đất, Trời : những người vừa giác ngộ đem tiền bạc cướp được trả lại cho chủ của nó.



Các gia đình mát của rất vui mừng, như i liền đó, họ nhận ra rằng mọi vật đều vô thường, nên cùng nhau xin quy y, làm cư sĩ.

## VII. Thiên nhẫn nhìn được khắp nơi

Do không chịu ngủ, A-na-luật bị mù, nhưng nhờ tinh tấn thực hành thiền định, Đại đức đã đạt được *thông thiên nhẫn*. “Mắt Trời” không những nhìn thấy mọi vật chung quanh y như mắt thường mà còn nhìn thấy suốt cõi âm và cõi thiền. Bấy giờ A-na-luật đến gặp Xá-lợi-phất, nói :

— Thưa sư huynh, đệ có thể nhìn thấy hàng vạn thế giới, tinh thần đệ sáng suốt, thân thể mạnh khoẻ... nhưng không hiểu sao tâm hồn đệ chưa thoát khỏi các phiền não nhỏ nhặt.

— Khi hiển đệ nghĩ rằng mình có thể nhìn thấy hàng vạn thế giới, tinh thần sáng suốt... thì đó chính là lúc lòng tự mãn xuất hiện. Còn lúc hiển đệ thấy mình chưa thoát ra khỏi các phiền não nhỏ nhặt... thì đó chính là lúc đệ bị các hoài nghi quấy nhiễu. *Hãy xua đuổi các tư tưởng có hại đó ra khỏi tâm trí mình*

A-na-luật trở về chỗ ẩn cư, tiếp tục ngồi thiền và cố loại trừ các tư tưởng bất thiện nói trên. Cuối cùng ngài đắc quả A-la-hán.



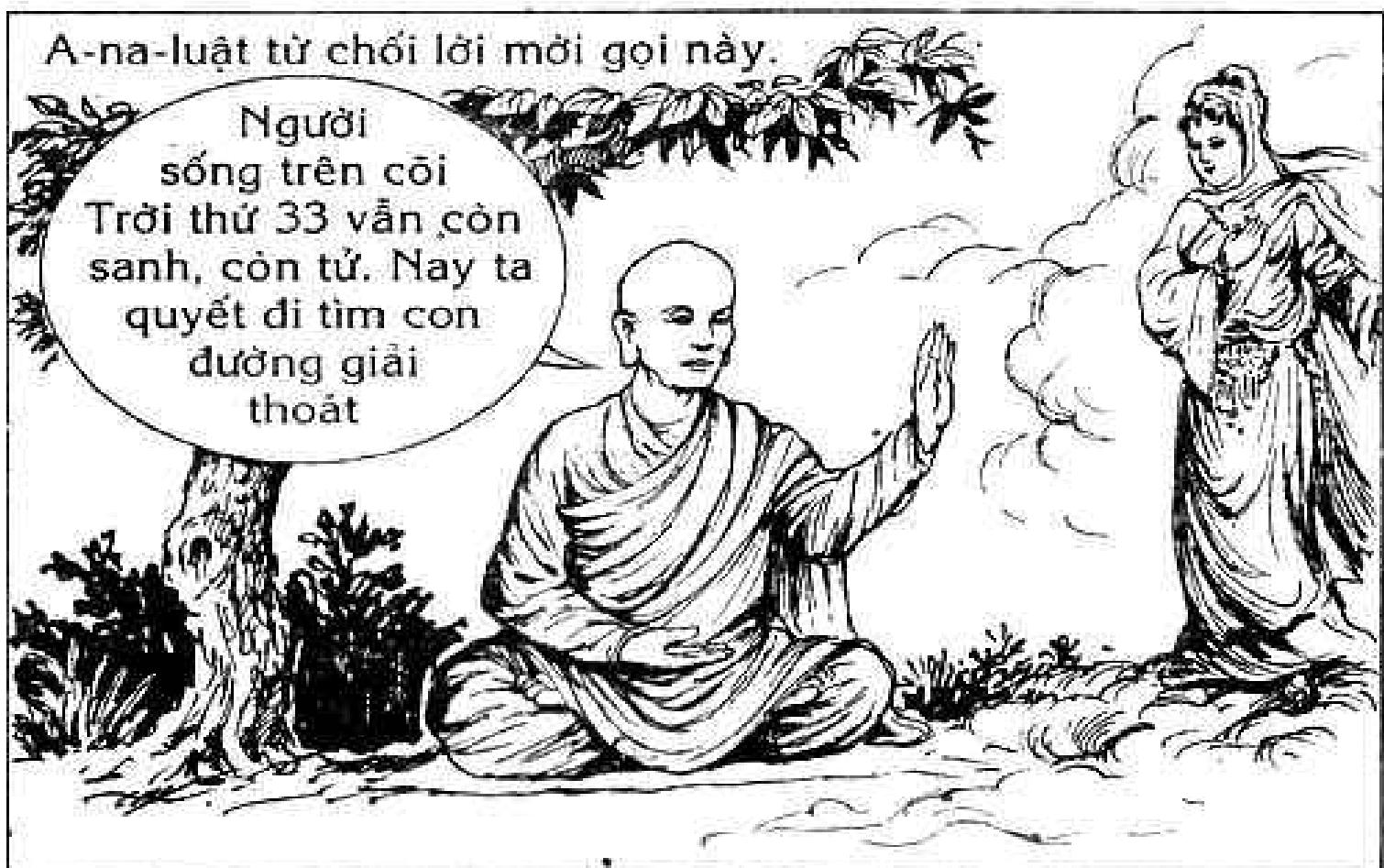
Sau đây là vài hình ảnh mà A-na-luật nhìn thấy nhờ có thiền nhẫn.

**1. Lúc tôn giả ẩn cư tại một khu rừng vắng, một tiên nữ từ cõi Trời thứ ba mươi ba hiện xuống\*, đến đứng kế bên.**



A-na-luật từ chối lời mời gọi này.

Người  
sống trên cõi  
Trời thứ 33 vẫn còn  
sanh, còn tử. Nay ta  
quyết đi tìm con  
đường giải  
thoát



\* Đây là người vợ cũ của tôn giả lúc tôn giả làm Đệ Thích Thiên Chủ. Khi tôn giả xuống trần dưới lốt thân xác phàm "Vương tử A-na-luật", ngài "bị quên hết" các chuyện của tiền kiếp, nhưng tiên nữ thì vẫn còn nhớ.

## 2. Có lần một số tiên nữ đến vây quanh A-na-luật, khoe :



Các tiên nữ liền làm theo “lời yêu cầu thầm kín” của A-na-luật, rồi múa hát, cố lôi cuốn nhà tu. Thế nhưng tỳ kheo vẫn ngồi tham thiền, khiến các tiên nữ chán nản, kéo đi nơi khác.

**A-na-luật** đem việc mình nhìn thấy tiên, hỏi Phật :

— Bạch Thế Tôn, nhở đâu mà một nữ nhân được sanh lên Thiên giới ?

— Đó là những phụ nữ có đủ 8 phẩm hạnh sau đây :

1. Sau khi lập gia đình, nữ nhân đó biết chiêu chuộng và thân ái đối với chồng.
2. Lịch sự với khách của chồng, nhất là với cha mẹ chồng.
3. Chu toàn mọi việc trong gia đình.
4. Chăm sóc kẻ ăn người ở trong nhà.
5. Không phung phí tài sản của chồng.
6. Không cờ bạc, không uống rượu và phải tìm mọi cách giúp chồng thoát khỏi “hai tai họa” đó.
7. Quy y và giữ 5 giới cấm.
8. Thường xuyên bố thí và giúp đỡ những người nghèo khó.



**3.** Sau khi quan sát các cảnh khổ của nữ giới ở địa ngục, A-na-luật hỏi Phật :

— Bạch Thế Tôn, các nữ nhân nào bị đoạ vào địa ngục ?

— Nữ nhân nào có 5 tật xấu sau đây sẽ bị đoạ vào địa ngục :

1. Không tin tưởng chánh pháp.
2. Không biết hổ thẹn khi đã làm điều xấu xa.
3. Không sợ tội lỗi.
4. Hay nóng giận và thô lỗ.
5. Ua tin nhảm.



Trong một dịp khác, A-na-luật lại hỏi Phật :

Bạch

Thế Tôn, nữ nhân  
rất dễ tin theo lời Thế Tôn,  
nhiều lòng từ hơn nam giới,  
nhưng sao họ bị đoạ vào  
địa ngục nhiều hơn.



Này

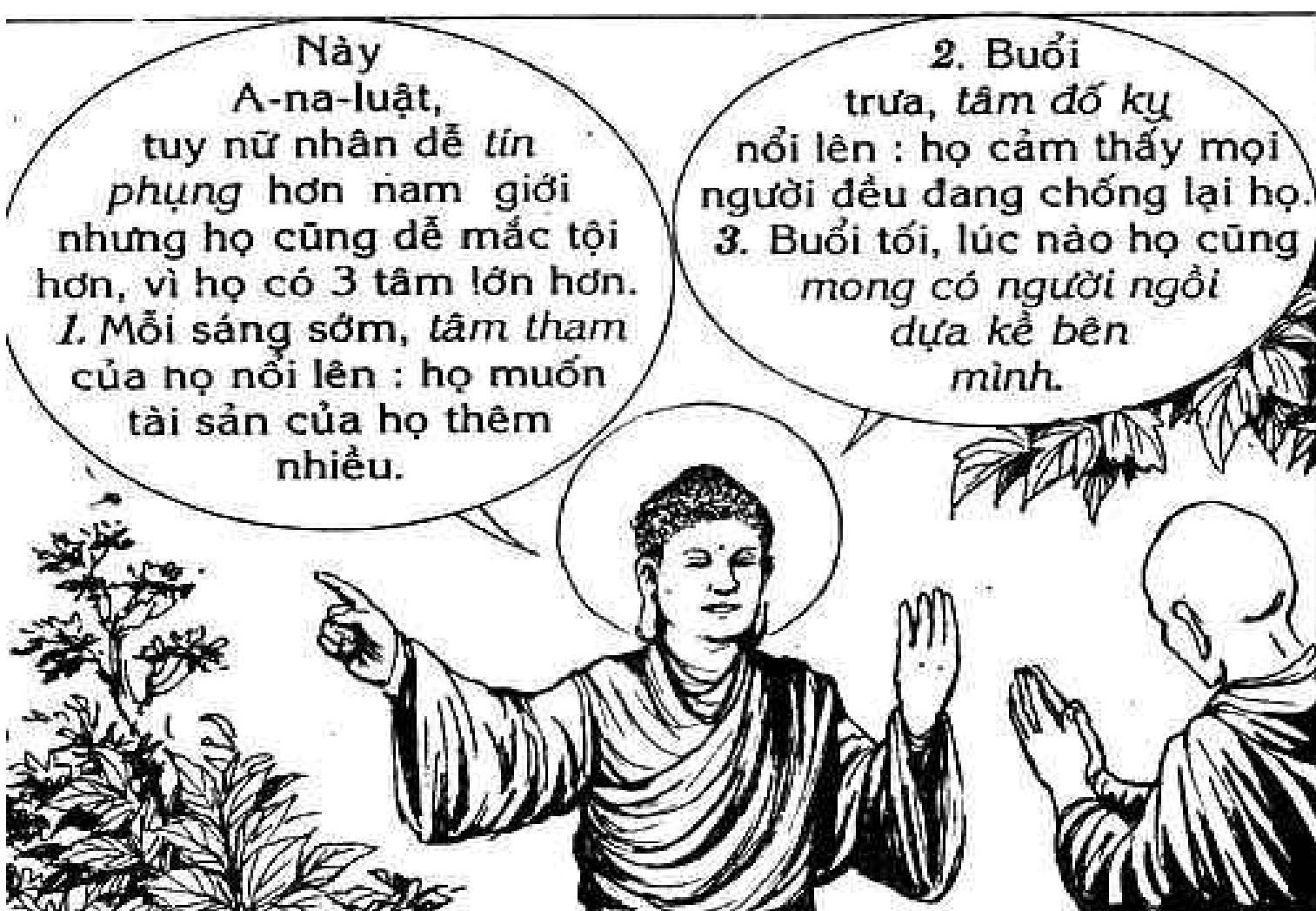
A-na-luật,  
tuy nữ nhân dễ tin  
phụng hơn nam giới  
nhưng họ cũng dễ mắc tội  
hơn, vì họ có 3 tâm lớn hơn.

1. Mỗi sáng sớm, tâm tham  
của họ nổi lên : họ muốn  
tài sản của họ thêm  
nhiều.

2. Buổi

trưa, tâm đố kỵ  
nổi lên : họ cảm thấy mọi  
người đều đang chống lại họ.

3. Buổi tối, lúc nào họ cũng  
mong có người ngồi  
dựa kề bên  
mình.



**4.** Năm 546 trước Tây lịch; trong “*Chuyến đi cuối cùng*” từ Vương Xá đến Kusinara, Phật dẫn theo vài đệ tử, trong đó có A-na-luật và A-nan. Tại Kusinara, Phật nhập Niết bàn giữa hai cây sa la song thọ. Mọi người, có mặt hết sức buồn bã. Từng lúc một, họ muốn biết “*hiện giờ Thế Tôn đang ở đâu*”.

Với thiên nhẫn đệ nhất của mình, A-na-luật đã trả lời các câu hỏi của họ, nhờ đó bầu không khí bớt căng thẳng.

Trong lúc hoả táng, nhiều hiện tượng lạ đã xảy ra : Tâm tộc trưởng người Malla không khiêng nổi xác thân Phật ; châm lửa mài mà giàn hoả vẫn không cháy...

Với thiên nhẫn của mình, A-na-luật giải thích các nguyên nhân của việc đó. Mọi người nghe xong, bớt lo lắng\*.



\* Xin xem chi tiết các chuyện này trong bài “*Cuộc Hành Trình Cuối Cùng*” trong quyển **Lịch Sử Đức Phật** bằng tranh.